

**Hard
Head**
TM

022157



SV BEVATTNINGSTIMER

Bruksanvisning i original

NO VANNINGSTIMER

Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

PL WYŁĄCZNIK CZASOWY NAWADNIANIA

Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

EN WATERING TIMER

Operating instructions (Translation of the original instructions)

DE BEWÄSSERUNGSTIMER

Gebrauchsanweisung

(Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)

FI KASTELUAJASTIN

Käyttöohje (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MINUTEUR D'ARROSAGE

Mode d'emploi (Traduction du mode d'emploi original)

NL IRRIGATIETIMER

Gebruiksaanwijzing (Nederlandse vertaling)

(Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)

Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning. Spara den för framtida behov. Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!. Zachowaj ją na przyszłość. Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen. Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten. Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden usin versio täältä: www.jula.com

Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Wijzigingen voorbehouden. Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

© Jula AB 2023-04-25

BESKRIVNING

Produkten kan ställas in mellan 1 och 120 minuter. Efter den inställda tiden stängs vattenflödet av automatiskt. Idealisk för att spara vatten. Anslut produktens övre del till kranen och anslut slangen till produktens nedre del. Öppna kranen och ställ in önskad bevattningstid. Produkten stänger av vattenflödet automatiskt efter den inställda tiden. Produkten kan när som helst sättas till läget för manuell bevattning.

BESKRIVELSE

Produktet kan stilles inn mellom 1 og 120 minutter. Etter den innstilte tiden slår vanntilførselen seg av automatisk. Ideelt for å spare vann. Koble øvre del av produktet til kranen og koble slangen til nedre del av produktet. Åpne kranen og still inn ønsket vanningstid. Produktet slår av vanntilførselen automatisk etter den innstilte tiden. Produktet kan når som helst settes til posisjonen for manuell vanning.

PL

OPIS

W produkcie można ustawić czas w zakresie 1–120 minut. Po upływie ustawionego czasu przepływ wody wyłącza się automatycznie. Idealny do oszczędzania wody.

Podłącz górną część produktu do kranu, a wąż podłącz do dolnej części produktu. Odkręć kran i ustaw żądany czas podlewania. Gdy ustawiony czas minie, produkt automatycznie wyłączy przepływ wody. Produkt można w dowolnym momencie przestawić na funkcję podlewania ręcznego.

EN

DESCRIPTION

The product can be set from 1 to 120 minutes. The flow of water shuts off automatically after the set time. Ideal for conserving water. Attach the top of the product to the tap and attach the hose to the bottom of the product. Turn the tap on and set the run time to the required watering time. The product automatically shuts off the flow of water after the set time. The product can be set to manual watering mode at any time.

BESCHREIBUNG

Das Produkt kann zwischen 1 und 120 Minuten eingestellt werden. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird der Wasserfluss automatisch abgeschaltet. Ideal zum Sparen von Wasser.

Den oberen Teil des Produkts an den Wasserhahn und den Schlauch an den unteren Teil des Produkts anschließen. Den Wasserhahn öffnen und die gewünschte Bewässerungszeit einstellen. Das Produkt schaltet den Wasserfluss nach der eingestellten Zeit automatisch ab. Das Produkt kann jederzeit in den manuellen Bewässerungsmodus versetzt werden.

KUVAUS

Tuotteen asetusalue on 1–120 minuuttia. Asetetun ajan jälkeen vesivirta katkaistaan automaattisesti. Ihanteellinen veden säästämiseen. Liitä tuotteen yläosa hanaan ja letku tuotteen alaosaan. Avaa hana ja aseta haluamasi kasteluaika. Tuote sulkee vesivirran automaattisesti asetetun ajan kuluttua. Tuote voidaan kytkeä manuaaliseen kastelutilaan milloin tahansa.

FR

DESCRIPTION

Le produit est réglable entre 1 et 120 minutes. Lorsque le temps réglé s'est écoulé, le débit d'eau est coupé automatiquement. Une solution idéale pour économiser l'eau. Raccordez la partie supérieure du produit au robinet puis raccordez le tuyau à la partie inférieure du produit. Ouvrez le robinet et réglez le temps d'arrosage. Le produit coupe le débit d'eau lorsque le temps réglé s'est écoulé. Vous pouvez à tout moment basculer le produit en mode d'arrosage manuel.

NL

BESCHRIJVING

Het product kan tussen 1 en 120 minuten worden ingesteld. Na de ingestelde tijd wordt de watertoevoer automatisch uitgeschakeld. Ideaal om water te besparen. Sluit het bovenste deel van het product aan op de kraan en sluit de slang aan op het onderste deel van het product. Open de kraan en stel de gewenste bewateringsduur in. Het product schakelt de watertoevoer automatisch uit na de ingestelde tijd. Het product kan op elke gewenst moment worden omgezet naar de handmatige bewateringsstand.